

# BRUKSANVISNING KÄYTTÖOHJE

**Electrolux HemProdukter AB**

S-105 45 Stockholm

[www.electrolux.se](http://www.electrolux.se)

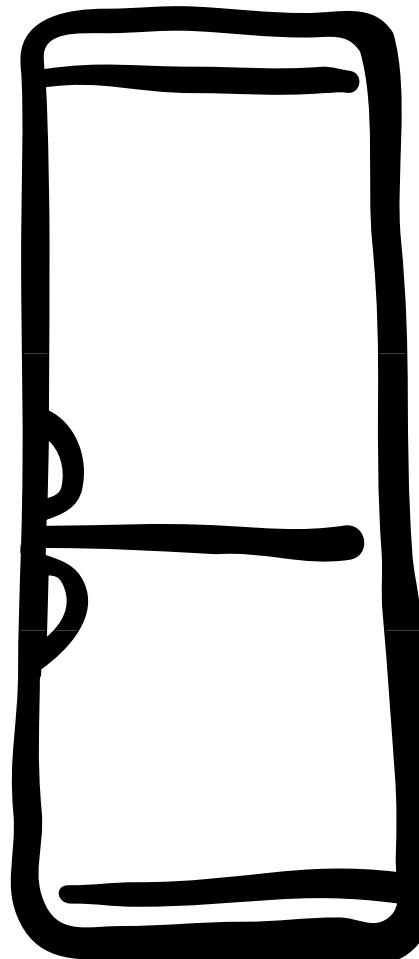
 **Electrolux**

ELECTROLUX HOME PRODUCTS OPERATIONS EUROPE

 **The Electrolux Group.** The world's No.1 choice.

Electrolux-koncernen är världens största tillverkare av hushållsmaskiner och utrustning för kök, rengöring samt skogs- och trädgårdsskötsel. Mer än 55 miljoner produkter från Electrolux-koncernen (som kylskåp, spisar, tvättmaskiner, dammsugare, motorsågar och gräsklippare) säljs varje år till ett värde av 120 miljarder kronor i över 150 länder runt hela världen.

2222 318-83



ERB 3123

 **Electrolux**

SE

FIN

# VIKTIG INFORMATION OM SÄKERHET

Det är av största vikt att denna bruksanvisning förvaras tillsammans med skåpet för framtida behov. Låt alltid bruksanvisningen följa med skåpet vid flyttning eller ägarbyte, så att den som använder skåpet kan läsa om alla funktioner och säkerhetsföreskrifter.

Om detta skåp som har magnetisk dörrstängning ersätter en äldre modell som har fjäderlås (spärr) måste man se till att fjäderlåset är obrukbart innan man kasserar det gamla skåpet.

Detta för att förhindra att det orsakar livsfara för barn.

Dessa varningar motiveras av säkerhetsskäl. Det är viktigt att du tar del av dem innan skåpet installeras och används.

## Allmänna säkerhetsföreskrifter

- Skåpet skall skötas av vuxna. Låt aldrig barn röra reglagen eller leka med det.
- Det kan vara farligt att ändra specifikationer eller göra ändringar i skåpet.
- Stäng alltid av skåpet och dra ur stickproppen före rengöring eller service.
- Skåpet är tungt. Var försiktig när skåpet flyttas.
- Iskuber kan ge upphov till frysskador om de äts direkt ur frysfacket.
- **Hantera alltid skåpet med största försiktighet för att undvika skador på kylagggregatet (risk för vätskeläckage).**
- Skåpet får inte placeras nära radiator eller gasspisar.
- **Utsätt inte skåpet för direkt solbelysning under längre perioder.**
- **Sörj för tillräckligt ventilation av skåpets baksida för att undvika skador på kylkretsen.**
- **Gäller endast frysskåp (frånsett inbyggda modeller): bästa placering är i källaren eller bottenvåningen..**
- **Använd aldrig andra elektiska apparater (t ex glassmaskiner) inuti kylskåpet.**

## Service/reparation

- Alla elarbeten som krävs för att installera skåpet måste utföras av en behörig elektriker eller fackman.
- Service skall utföras av ett auktoriserat serviceföretag. Använd endast original reservdelar.
- Försök aldrig att reparera skåpet på egen hand.
- Reparationer som utförs av personer med otillräckliga kunskaper kan förorsaka personskador eller ännu svårare fel på produkten. Kontakta närmaste serviceföretag och använd alltid originaldelar.

## Användning

- Skåpet är endast avsett för förvaring av matvaror för normalt hushållsbruk.
- Bäst prestanda uppnås vid omgivningstemperaturer mellan +18°C och +43°C (Klass T), +18°C och +38°C (Klass ST), +16°C och +32°C (Klass N), +10°C och +32°C (Klass SN). Aktuell klass anges på typskylten (placerad i cellen vid sidan av grönsaksfacket).  
Observera: Utanför omgivningstemperaturerna som indikeras av aktuell klimatklass för denna produkt, ska följande anvisningar följas: När omgivningstemperaturen sjunker under min. värdet kan förvaringstemperaturen inte längre garanteras i frysfacket. Det rekommenderas därför att så fort som möjligt äta upp den mat som finns i facket.
- Fryst mat bör inte frysas om efter upptining.
- Var noga med att följa tillverkarens rekommendationer avseende förvaringstid. Se motsvarande anvisningar.
- Skåpets innermodul innehåller kanaler för kylmedium. Om dessa punkteras kan skåpet skadas allvarligt och matvarorna förstöras.  
**ANVÄND DÄRFÖR ALDRIG VASSA FÖREMÅL** för att skrapa bort frost eller is. Frost avlägsnas med den avskrapare som medföljer skåpet. Massiv is får aldrig brytas eller huggas loss. De material i denna apparat som är märkta med symbolen kan återvinnas.
- Förvara aldrig kolsyrad eller mousserande dryck i frysen. De kan nämligen sprängas och skada skåpet.
- Avfrostningen får inte ske på annat sätt än som rekommenderas av tillverkaren. Mekaniska eller andra artificiella hjälpmedel får inte användas.

## Installation

- Kondensorn och kompressorn på skåpets baksida värmes upp ordentligt under normal användning. Av säkerhetsskäl måste ventilationen därför uppfylla minimikraven enligt motsvarande figur.



## Miljöskydd

- **Kyl/frysskåpet innehåller inte gaser som kan skada ozonlagret. Detta gäller såväl kylkrets som isoleringsmaterial. Kyl/frysskåpet får inte hanteras som normalt hushållsavfall. Undvik att skada kylaggregatet, särskilt på baksidan nära värmeväxlaren. Information om lokala regler för avfallshantering kan erhållas från kommunala myndigheter. De material i denna apparat som är märkta med symbolen ↗ kan återvinnas.**

**Observera: Se till att ventilationsöppningarna inte blockeras eller sätts igen.**

- Se till att nätsladden inte kommer i kläm under skåpet.
- **Viktigt:** om nätkabeln skadas måste den bytas ut med en specialkabel eller en sats som kan beställas från tillverkaren eller serviceverkstaden.
- Vissa delar av skåpet värms upp under användning. Sörj därför för tillräcklig ventilation. Bristfällig ventilation kan leda till att komponenter skadas och att matvaror förstörs. Se installationsanvisningarna.
- Komponenter som värms upp bör inte vara åtkomliga. Placera därför skåpet, om möjligt, med dessa delar mot en vägg.
- Om skåpet har transporterats horisontalt finns risk för att oljan i kompressorn har trängt in i kylkretsen. Vänta därför minst två timmar innan skåpet kopplas in så att oljan hinner rinna tillbaka till kompressorn.

## INNEHÅLLSFÖRTECKNING

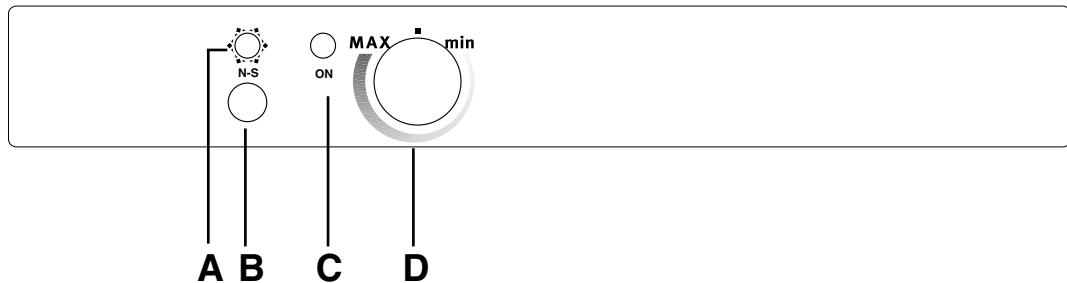
<b>Viktig information om säkerhet</b> .....	.2
<b>Användning</b> - Invändig rengöring - Manöverpanel - Igångsättning - Temperaturreglering -	
Omgivningsbrytare - Kylnings av livsmedel .....	4
<b>Användning</b> - Infrysning av färsk mat - Förvaring av djupfryst mat - Tillverkning av iskuber - Upptining .....	5
<b>Användning</b> - Flyttbare hyllplan - Placering av dörrfack och flaskfack .....	6
<b>Råd</b> - Råd för kylnings av livsmedel - Råd för infrysning av livsmedel - Råd för upptining av livsmedel .....	7
<b>Skötsel</b> - Regelbunden rengöring - Urkoppling - Invändig belysning - Avfrostning .....	8
<b>Om något inte fungerar</b> .....	9
<b>Service och reservdelar</b> .....	11
<b>Tekniska data - Installation</b> - Placering - Transportskydd .....	12
<b>Installation</b> - Elektisk anslutning - Avståndsdelar .....	13
<b>Installation</b> - Omhängning av dörrar .....	14

# ANVÄNDNING

## Invändig rengöring

Innan skåpet tas i bruk skall den typiska lukten av ny produkt tas bort genom tvättning med ljummet vatten och en milt diskmedel.

## Manöverpanel



A - Omgivningsbrytarelampen

B - Omgivningsbrytare

C - Kontrollampen

D - Termostastknappen

## Igångsättning

Anslut stickproppen till vägguttaget. Vrid termostatkoppen (D) med sols från läget «■» (Stopp). Kontrollampen (C) lyser och visar att skåpet får spänning.

Skåpet stängs av genom att termostatkoppen vrider till läget «■».

## Temperaturreglering

Skåpet är försett med automatisk invändig belysning. Temperaturregleringen sker med sols och alltid från en lägre till en högre markering - från minsta till mesta kyla. Dvs den lägsta markeringen = den högsta innentemperaturen. Vid valet av rätt kyltemperatur måste du ta hänsyn till att temperaturen inne i skåpet påverkas av:

- den omgivande temperaturen;
- hur ofta dörren öppnas,;
- mängden livsmedel;
- luftcirkulationen.

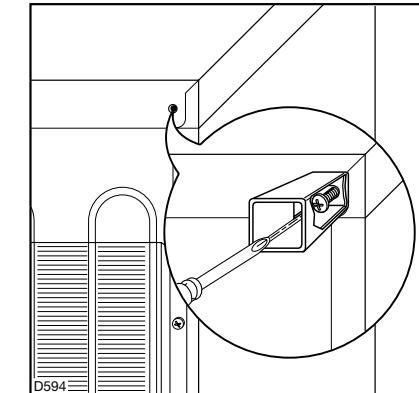
**Mellanläget är i de flesta fall det lämpligaste.**



Använd inte något skurpulver.

## Taakse asennettavat välirajoitinpaltat

Käyttöohjeen sisältävässä mnovipussissa on myös kaksi välirajoitinpaltia, jotka on asennettava niihin kuuluviin pakastimien takasivulla oleviin aukkoihin. Välirajoitinpaltat työnnetään aukkoihin ja samalla varmistetaan, että nuoli A on sijoitettu kuten kuvassa, jonka Jälkeen välirajoitinpaltat kierretään 45°, kunnes ne kiinnityvät paikoilleen (nuoli on pystysuorassa asennossa).

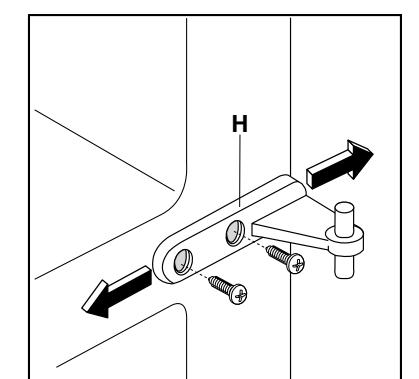
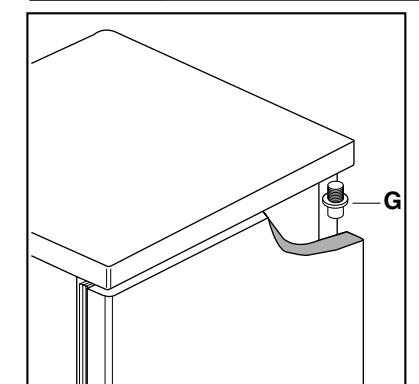


## Oven kätisyuden vaihto

Irrota pistotulppa pistorasiasta.

Oven kätisyys vaihdetaan seuraavalla tavalla:

1. Irrota tuuletussäleikkö (D).
2. Irrota alasarana (E).
3. Alaovi vedetään irti keskisaranasta (H) ja irrotetaan keskisarana.
4. Yläovi vedetään irti saranatapista (G), joka ruuvataan ulos ja siirretään vastakkaiselle puolella olevaan saranaan.
5. Yläovi kiinnitetään vastakkaiselle puolelle sen jälkeen, kun sillä puolella olevien saranatappireikien muoviset suojaatulpat on irrotettu. Muovitulpat siirretään oven vastakkaiselle puolella oleviin reikiin, minkä jälkeen keskimmäinen sarana kiinnitetään kaappiin.
6. Tulpot (F) irrotetaan ja alaovi sekä alasarana (E) siirretään vastakkaiselle puolelle, minkä jälkeen tulpat kiinnitetään vastakkaiselle puolelle tyhjiksi jääviin reikiin.
7. Tuuletussäleikkö (D) kiinnitetään alimpaan saranaan.
8. Irrota vedin ja siirrä vastakkaiselle puolelle. Ota vastakkaisen puolen peitetulpat irti naskalilla. Laita uudet peitetulpat (tuotteen mukana tulleessa tarvikepussissa) tyhjiksi jääneisiin vetimien reikiin.



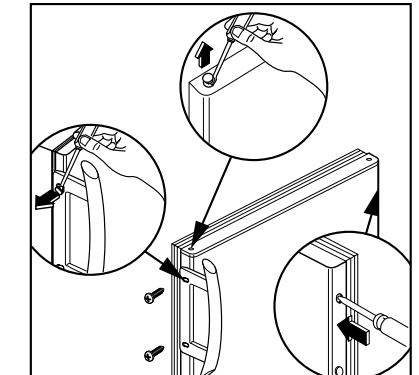
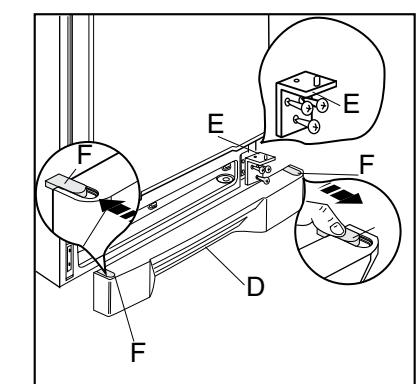
Kun ruuveja on ruuvattu hieman ulos, ovet voidaan asentaa paikoilleen säätmällä keskimmäistä saranaa (H) vaakatasossa työkalun avulla.

## Huom!

Oven avautumissuunnan vaihtamisen jälkeen varmis-tutaan siitä, että oven tiivistelista on tiiviisti kaappia vaaten. Ympäröivän lämpötilan ollessa alhainen (esim. talvella) ovi ei ehkä sulkeudu täysin tiiviisti.

 Jonkin aikaa lämmettyään tiivistelista kuitenkin asettuu automaattisesti paikalleen ja ovi sulkeutuu tiiviisti.

Jos haluatte nopeuttaa tätä prosessia, voitte lämmittää tiivistelistaa hiustenkuivaajalla.



# ASENNUS

## Huom

Tämän jäääkaappi-pakastimen ovet sulkeutuvat magneettitiiivisteen avulla. Vanhan kaapin romuttamisen yhteydessä varmista, että kaikki lukot ja salvat on irrotettu estääksesi pikkulasten joutumisen kaapin sisälle. Varminta on irrottaa koko ovi.

## Sijoitus

Kaapia ei saa sijoittaa lämpölähteiden läheisyyteen (esim. lämpöpatterit, uunit, suora auringonvalo jne.). Mikäli kyseessä on kalusteisiin asennettava kaappi ja mahdollinen oven aukeamissuunnan vaihto, lue asiaa koskeva jakso.

## Sähköliitintä

Kytke kaappi maadoitettuun pistorasiaan. Jännite: 230 V. Sulake 10 A.

## ⚠ Tärkeää

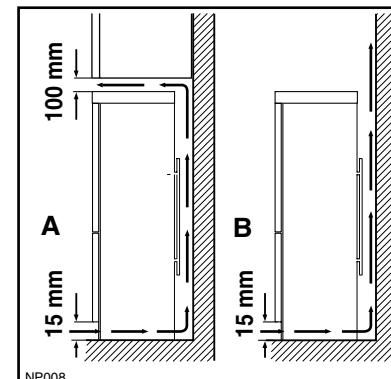
Laite tulee pystyä kytkemään irti sähköverkosta. Koskettimen tulee olla helposti saavutettavassa paikassa laitteen asentamisen jälkeen.

## Hyllyn kiinnittimet

Kaappisi hyllyt on kiinnitetty paikoilleen kuljetuksen ajaksi erityisillä hyllyn kiinnittimillä.

Poista ne seuraavasti:

nosta hyllyn takaosaa, työnnä sitä nuolen osoittamaan suuntaan kunnes se irtoaa ja poista kiinnittimet.

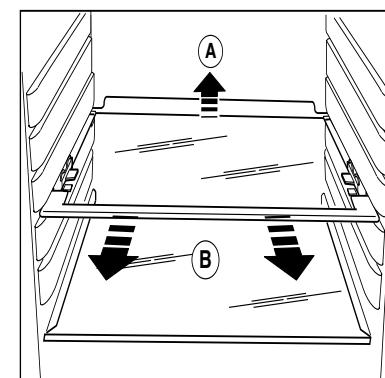


## CEE Tämä laite täyttää seuraavien EY-direktiivien vaatimukset:

- 87/308 EEC/päiväys 2.6.87 radiohärintää koskevan
- 73/23 EEC/päiväys 19.2.73 (pienjännite-direktiivi) ja seurannasmuutokset;
- 89/336 EEC/päiväys 3.5.89 (direktiivi sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta) ja seurannasmuutokset.

## Puhdistaminen

Puhdista kaapin sisäosat käyttää haaleaa. ÄLÄ käytä synteettisiä pesuaineita tai hankauspulveria, joka voi pilata pinnan ja aiheuttaa naarmuja.



## Infrysning av färsk mat

Frysen är avpassad för infrysning av färsk mat och för långtidsförvaring av djupfryst mat.

Vid infrysning ska knappen för omgivningsbrytare tryckas in minst 12 tim. innan maten ska frysas in.

Placera maten som ska frysas in i det övre utrymmet då det är den kallaste punkten.

För att fryska in så mycket mat som anges på märkplåten måste maten placeras med direkt kontakt mot kylytan (ta bort låda och korg).

Om du önskar att fryska in utan att ta bort lådan och korgen ska mängden mat för infrysning minskas.

## Förvaring av djupfryst mat

För bästa möjliga resultat rekommenderar vi att Ni kontrollerar att de frusna varorna förvarats på lämpligt sätt i inköpsaffären.

Se även till att de frusna varorna transportereras från affären till hemmet så fort som möjligt, då en temperaturökning kan medföra avkortad förvaringstid för de frusna varorna.

Förvara ej varorna längre än vad som angivits på paketen.

Om mycket mat måste få plats i frysens infrysningsskapacitet som anges på sidan av det övre frysutrymmet (på modeller som är försedda med denna information).

## ⚠ Viktigt

Om maten tinar av en olyckshändelse (till exempel på grund av ett strömbrott) och avbrottet är längre än det värde som anges i tabellen över tekniska data under punkt "tid för temperaturhöjning", är det nödvändigt att förbruka maten eller tillaga den direkt och fryska om den (när den har).

## Tillverkning av iskuber

Frysdelen har två islädor som man fyller med vatten för placering i frysens iskuberna lossar man genom att spola kranvattnen över dem.

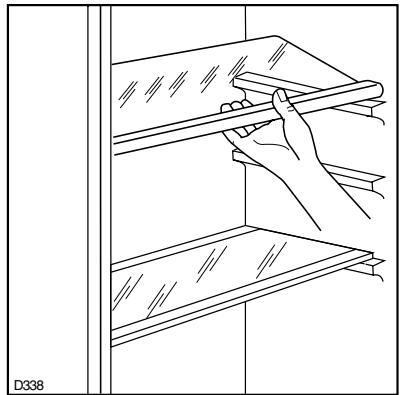
## Upptining

De infrysta eller djupfrysta livsmedlen måste tinas upp innan de används, vilket bäst sker i kylskåpet eller i rumstemperatur, om tiden medger detta.

Mindre bitar eller portioner kan genast tillredas även om de är frysta. Men då måste man givetvis beräkna en längre stek- eller koktid.

## Flyttbara hyllplan

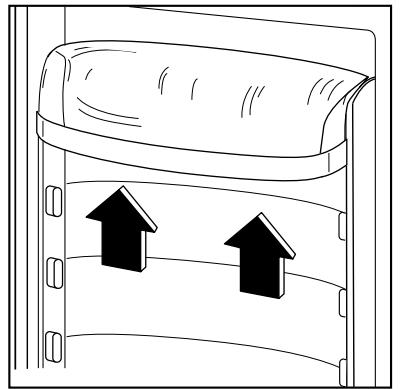
Avståndet mellan olika hyllplan kan ändras genom att hyllplan tas ut och flyttas till önskad nivå.



## Placering av dörrfack och flaskfack

För att möjliggöra förvaring av matvaruförpackningar i olika storlekar, kan dörrfacken och flaskfacket flyttas i höjdled. Gör enligt följande:

Drag stegvis upp hyllan i pilarnas riktning tills den lossnar och placera den därefter i önskat läge.



# HUOLTO JA VARAOSAT

## Takuu

Tuotteella on kahden (2) vuoden takuu.

Takuuehdot noudattavat alan yleisiä ehtoja ja niitä on saatavissa myyjäliikkeestä tai maahantuojalta. Ostokuitti säilytetään, koska

takuun alkaminen määritetään ostopäivän mukaan. Korvaus huollossa voidaan periä myös takuuaihana:

- \* aiheettomasta valituksesta
- \* ellei käyttöohjetta ole noudatettu.

## Maahantuaja

ELECTROLUX-KODINKONEET ZANUSSI

## Osoite:

Pakkalankuja 6

01510 VANTAA

## Kuluttajaneuvonta

Tuottetti tai sen käyttöä koskeviin kysymyksiin saat vastauksen kuluttajaneuvonnastamme soittamalla numeroon 0200-2662 (0,1597e/min). Voit olla yhteydessä kuluttajaneuvontaan myös sähköpostitse osoitteessa [carelux.fsh@electrolux.fi](mailto:carelux.fsh@electrolux.fi).

## Huolto ja varaosat

Huollot, varaosatilaukset ja mahdolliset korjaukset on annettava valtuutetun huoltoliikkeen tehtäväksi.

Lähimmän valtuutetun huoltoliikkeen numeron löydät soittamalla numeroon 0200-2662 (0,1597e/min) tai katsomalla puhelinluettelon keltaisilta kohdasta "kodinkoneiden huoltoa". \*)

Varmistaaksesi laitteesi moitteettoman toiminnan vaadi aina käytettäväksi sopivinta, siis alkuperäistä varaosaa. Huollossa ja varaosien myynnistä vastaa Oy Electrolux Kotitalouskoneet Ab - HUOLTLUX, Porissa, puh. (20) 622 33 00.

\*) Mainitse soittaessasi tuotteen merkki. Kopioi arvokilvestä tuotteen tiedot alla olevaan kohtaan, niin ne löytyvät helposti, jos sinun pitää ottaa yhteytesi huoltoon.

MOD (Malli):.....

PROD.NO (Tuotenumero):.....

SER:NO (Sarjanumero):.....

Ostopäivä.....

# TEKNISET TIEDOT

Jääkaapin nettotilavuus litroina	221
Pakastimen nettotilavuus litroina	82
Sähkökulutus, kWh/24 h	0,901
Sähkökulutus, kWh/vuosi	329
Pakastusteho, 24 h	9
Lämpötilan nousuaika -18°C -9°C: seen (tuntia)	20
Mitat, mm	
korkeus	1750
leveys	600
syvyys	625

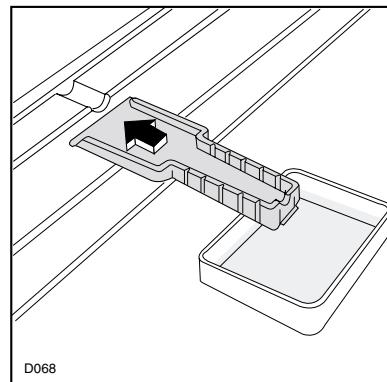
Tekniset tiedot löytyvät arvokilvestä, joka on sijoitettu laitteen sisälle vasemmalle puolelle.

- Termostaatin väänin säädetään asentoon «■» tai pistoke vedetään irti pistorasiasta.
- Pakastusosa tyhjennetään pakasteista, jotka käärää sanomalehteensä ja laitetaan mahdollisimman kylmään paikkaan.
- Ovi pidetään auki ja muovilasta asetetaan sille tarkoitettuun paikkaan, jolloin sulamisvesi pääsee valumaan lastan alle laitettuun astiaan.
- Pakastusosa kuivataan huolella sisäpuolelta sulatuksen jälkeen. Muovilasta laitetaan paikalleen.
- Termostaatin väänin säädetään haluttuun asentoon tai pistotulppa työnnetään takaisin pistorasiaan.
- 2-3 tunnin kuluttua voidaan pakasteet laittaa takaisin pakastusosaan.

**Huomio:**  
Älä käytä metallisia työkaluja hurteen poistoon, sillä ne saattaisivat vaurioittaa laitetta erittäin pahoin.

Älä käytä mitään muuta mekaanista tai muuta keinotekoista tapaa hurteen poiston nopeuttamiseen, paitsi suositeltuja tapoja.

Pakasteiden lämpötilan nousu saattaa vähentää niiden säilyvyysaikaa.



## JOS LAITE EI TOIMI

Jos laitteessa ilmenee toimintahäiriöitä, tarkista:

- että pistotulppa on asianmukaisesti pistorasiassa;
- että laite saa sähköä;
- että lämpötilanvalitsin on keskiasennossa.

Lisäksi:

- jos laitteen toimintaääni on voimistunut, tarkista etteivät sen sivut koske kalusteisiin, jotka saattavat aiheuttaa melua tai tärinää;
- jos jäätäkapin pohjalle kerääntyy vettä, tarkista ettei sulatuksesta syntyvä veden poistoaukko ole tukossa.

Jos toimintahäiriö ei poistu yllä lueteltujen tarkistusten jälkeen, ota yhteys lähimpään valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

## i RÅD

### Råd för kyllning av livsmedel

#### Här nedan några praktiska råd:

Packa in rått kött i plastfolie och placera det på glasskivan.

**På så sätt kan ni förvara köttet i högst 1-2 dagar.**

Kokt mat, charkvaror etc. skall förvaras övertäckta. De kan placeras på vilket galler som helst.

**Frukt och grönsaker:** efter rengöring och tvättring förvaras de i grönsaksådan.

**Smör och ost:** förvaras i särskilda askar eller i aluminium- eller plastfolie/plastpåsar så att de inte kommer i kontakt med luften.

**Mjölk:** i väl tillslutna förpackningar förvaras den på hyllorna på dörrrens insida.

### Råd för infrysning av livsmedel

Du får det bästa utbytet av frysen, om du följer dessa råd!

- **Den största mängden matvaror som kan frysas ned på 24 timmar framgår av typskylten. Den mängden bör inte överskridas.**
- Nedfrysningsprocessen varar i 24 timmar. Under denna tid bör man inte lägga in fler färskar matvaror i skåpet.
- Du bör endast fryska ned färskar och väl rengjorda matvaror av god kvalitet.
- Matvarorna bör frysas ned i små portioner, dels för att de frysas ned snabbare, dels för att man vid en senare tidpunkt bättre kan välja den mängd som man skall använda och tina upp den snabbare.
- Matvarorna ska slås in lufttätt i aluminiumfolie eller frysåsar, innan de läggs in i skåpet.
- Färskar matvaror bör inte läggas så att de berör frysat matvaror, eftersom det medför en temperaturhöjning i de djupfrysda matvarorna.
- Magra matvaror har längre hållbarhetstid än feta matvaror, och även salt förkortar hållbarhetstiden.
- Glass och liknande bör inte användas direkt från frysens, eftersom det kan förorsaka köldsår på huden.
- Nedfrysningsdatum bör skrivas på de enskilda matvarornas emballage, så att förvaringstiden kan kontrolleras.
- Symbolerna på lådorna visar olika sorters djupfrysda varor. Siffrorna anger lagringstiden i månader för respektive typ av djupfrys vara. Om det är det övre eller det nedre värdet på de angivna lagringstiderna som gäller, beror på livsmedelens kvalitet och deras förbehandling före infrysningen.
- **Kolsyrade drycker och liknande skall inte**

läggas in i frysens, eftersom flaskan (eller annan typ av behållare) kan spricka.

### Råd för upptining av livsmedel

Råd vid inköp och lagring av djupfrysda produkter:

- Kontrollera att frysta matvaror har förvarats på rätt sätt i din livsmedelsbutik.
- se till att frysta matvaror transportereras från butiken och hem till din frys så fort som möjligt
- undvika att öppna dörren till frysens ofta och inte lämna dörren öppen längre än nödvändigt.
- inte fryska in tinade matvaror på nytt. Kvaliteten försämras snabbt efter upptining.
- inte överskrida det bäst -före datum som angivits på förpackningen av livsmedelstillverkaren.

# SKÖTSEL

Dra alltid ur stickkontakten ur el-uttaget innan någon rengöring påbörjas!



**Viktigt:**  
Detta skåp innehåller kolväten i kylenheten. Underhåll och påfyllning ska därför utföras endast av auktoriserade tekniker.

## Regelbunden rengöring

**Många rengöringsmedel för köksytor innehåller kemiska tillsatser som kan skada de delar på apparaten som är gjorda i plast. Vi rekommenderar därför att rengöra apparatens yttre hölje endast med vatten och lite tvättmedel.**

Tvätta av kylskåpet invändigt med ljummet vatten och sodapulver. Rengör utvändiga ytor med en silikonvaxspray. Kondensatorn och kompressorn bör rengöras med en borste eller damsugare. Detta bidrar till att kylskåpet bibehåller sina fina driftgenskaper och sparar energi.

## Avfrostning

### Kylskåpet

Frost avlägsnas automatiskt från avdunstningelementet varje gång kompressorn stannar vid normal användning av kylskåpet.

Smältvattnet rinner ut genom ett avloppshål till en särskild behållare ovanför kompressorn på skåpets baksida, där det sedan avdunstar.

**Kom ihåg att rengöra avloppshålet mitt i avfrostningsrännan regelbundet för att förhindra att vattnet rinner över och droppar ner på matvarorna i kylskåpet. Använd den renspinne som redan sitter i avloppshålet.**

### Fryskåpet

Frysutrymmet kommer efterhand att täckas av ett frostskikt. När skiket blir tjockare än 4mm skrapas det av med den medföljande plastskrapan. Strömmen till skåpet behöver inte brytas och matvatorna inte tas ut när detta görs. Blir isskiktet i frysutrymmet mycket tjockt ska en fullständig avfrostning företas enligt följande:

- Bryt strömmen till skåpet eller vrid termostatkoppen till "■".

## Urkoppling

Vid en längre tids urkoppling som t.ex. under en semester-period måste ni vidta följande åtgärder:  
Dra ur stickkontakten ur el-uttaget;

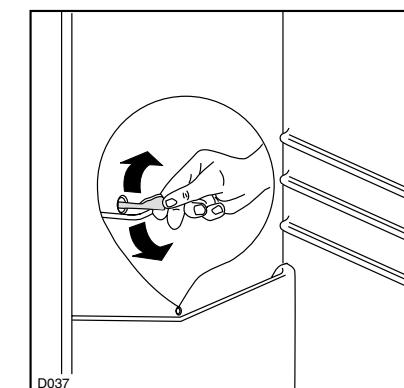
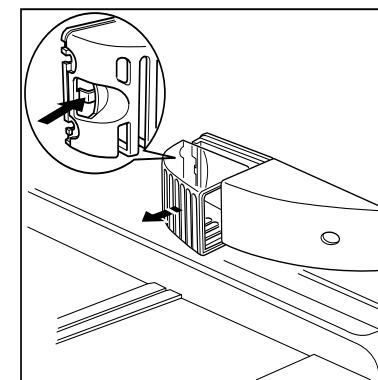
Plocka bort alla livsmedel ur skåpet;  
Göra skåpet rent invändigt;  
Lämna dörren öppen så att luften kan fritt cirkulera och förhindra att någon obehaglig lukt eller mögel uppstår.

## Invändig belysning

Tryck på det bakre fästet samtidigt som du drar av locket i pilarnas riktning om lampan behöver bytas.



**OBS:**  
Byt ut lampan mot en lampa med samma effekt (den maximala effekten anges på reflektorn).



# HUOLTO JA HOITO

## Tärkeää

Tämän laitteen jäähdysyksikkö sisältää hiilivetyjä. Tästä syystä ainoastaan valtuutettu ammattilainen saa suorittaa laitteen huollon ja täyttämisen.

## Säännöllinen puhdistus

**Useat keittiöpesuaineet sisältävät kemiallisia lisäaineita jotka saattavat vahingoittaa laitteen muoviosia. Suosittelemme tätä johtuen että laitteen ulkoiset osat puhdistetaan ainoastaan vedellä ja miedolla puhdistusaineella.**

Puhdistakaa jääkaapin ulko- ja sisäpinnat haalealla vedellä ja miedolla astianpesuaineella.

Jääkaapin takaosa puhdistetaan kerran vuodessa joko harjalla tai imurilla. Siten säästyy energiota ja kaapin toiminta paranee.

## Kun kaappi on pois käytöstä

Mikäli jääkaapin toiminta katkaistaan pidemmäksi ajaksi kuten esim. loma-ajaksi, on toimittava seuraavasti:

Irrota pistotulppa seinäraisiasta;

Poista kaikki elintarvikkeet kaapista;

Puhdista sisävaippa;

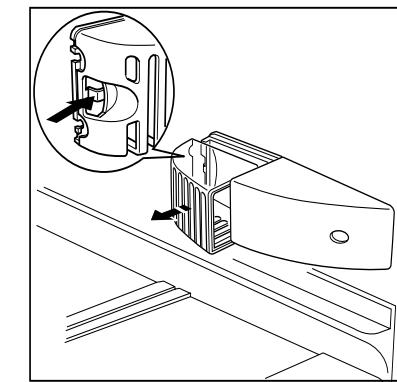
Jätä ovi auki, jotta ilma pääsee vapaasti kiertämään estäen epämiellyttävän hajun tai homeen syntymisen.

## Sisäosan valaistus

Paina takimmaista koukkua ja liu'uta kantta nuolen osoittamaan suuntaan, mikäli joudut vaihtamaan lampun.



**Huomio:**  
Vaihda lamppu toiseen saman tehoiseen lamppuun (maksimitulo on osoitettu valokuvulla).



## Sulatus

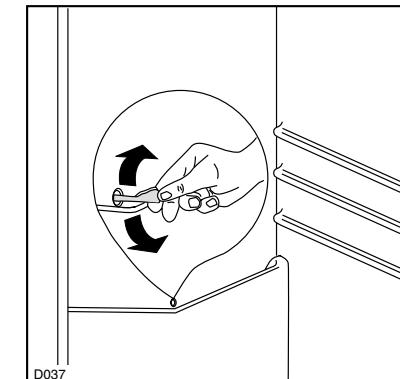
Jääkaapin höyrystimeen muodostuva huurrekerros sulaa automaattisesti kompressorin pysähtyessä. Sulamisvesi valuu kourua pitkin kaapin takaosassa olevaan sulamisvesiastiaan ja haihtuu ilmaan. On hyvä puhdistaa sulamisvesikourun keskellä oleva aukko säännöllisesti, jolloin sulamisvesi ei pääse valumaan yli ja tippumaan ruokatavarille.

Puhdistukseen käytetään sulamisvesiaukossa olevaa puhdistuspuikkoa.

Pakastusosan seinämiin muodostunut huurrekerros on poistettava kun se on 4 mm:n paksuinen. Huurre poistetaan muovilastalla. Laitetta ei tarvitse huurteen poiston aikana kytkeä pois päältä eikä tyhjentää.

**Huurrekerrosta ei tule poistaa metalliesineillä, koska se voi vahingoittaa laitetta pysyvästi.**

Mikäli pakastusosan sisäseinämiin on päässyt muodostumaan paksu jääkerros, kaappi on sulattettava kokonaan seuraavalla tavalla:



# OHJEITA

## Ohjeita jäakaappisäilytystä varten

- Makujen tarttuminen ruoasta toiseen vältetään suojaamalla ruoat esim. alumiini- tai muovikelmulla.
- Käytännöllisiä neuvoja:
  - Raaka liha, joka on suojattu muovikelmulla, säilytetään lasihyllyllä.
  - Siten liha säilyy korkeintaan 1-2 päivää.
  - Keitetty liha, leikkeleet jne on peitettyvä. Ne voidaan säilyttää millä hyllyllä tahansa.
  - Hedelmät ja vihannekset: säilytetään puhdistuksen ja pesun jälkeen vihannekslaatikossa.
  - Voi ja juustot: säilytetään ilmatiiviissä astioissa tai alumiini-tai muovikelmuissa/muovipusseissa.

## Ohjeita pakastusta varten

- Hyviä neuvoja pakastamiseen:
  - Pakasta ainoastaan tuoreita, puhdistettuja ja korkealaatuisia elintarvikkeita.
  - Jaa elintarvikkeet annoksiin ennen pakastusta. Tällöin pakastaminen käy nopeammin, eikä tarvitse sulattaa suuria määriä kerrallaan.
  - Vähärasvainen liha säilyy paremmin kuin suolattu tai rasvainen liha.
  - Elintarvikkeet säilyvät parhaiten ilmatiiviissä alumiini-tai muovipakauksissa. Pakastimeen ei koskaan saa panna hiilihappoitoisia juomia tai suljettuja pulloja (räjähdyssvaara), eikä lämpimää ruokia. Kannellisia astioita ei saa täyttää reunoja myöten.
  - Suositamme pakastuspäivän kirjoittamista pakasteisiin tai joissakin pakastuskoreissa oleviin etiketteihin. Tällöin säilytysaijona on helpompi pitää silmällä.
  - Laatikoissa olevat symbolit esittävät erilaisia pakasteita. Luvut kertovat, kuinka monta kuukautta eri pakasteita on mahdollista säilyttää. Annettujen säilytysaijoiden ylempi tai alempi arvo on voimassa sen mukaan, millainen elintarvikkeen laatu ja esivalmistus ennen sen pakastamista on.

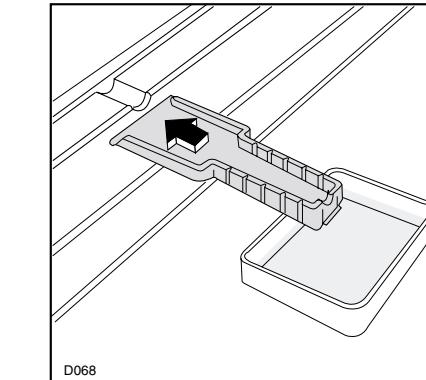
- Hyviä neuvoja pakasteiden ostoon ja säilytykseen:
  - Pakasteisiin merkityä viimeistä käyttöpäivää ei saa ylittää.
  - Tarkista pakasteiden laatu ennen pakastimeen panemista.
  - Pakasteet on tuotava liikkeestä suoraan kotiin ja pakastimeen hyvin paketoituina.
  - Kaappia ei tule avata sähkökatkon aikana. Osittain sulaneita pakasteita ei saa pakastaa uudelleen, vaan ne on käytettävä 24 tunnin kuluessa.

- Ta ut de frysta matvarorna och slå in dem i riktigt med tidningspapper. Lägg dem kallt.
- Placera plastskrapan i uttaget i mitten längst ned. Placera ett uppsamlingskärl under för att samla upp avfrostningsvatnet
- Torka insidan av skåpet grundligt när avfrostningen är avslutad;
- förvara skrapan tills du behöver den igen;
- vrid termostvredet tillbaka till önskad inställning eller anslut kontakten i vägguttaget.



### Viktigt!

Använd aldrig metallföremål för att skrapa av frosten på avdunstningselementet. Det kan skadas.



Använd aldrig vassa metallföremål för att skrapa av frosten på avdunstningselementet. Det kan skadas.

En temperaturstegring i de djupfrysta matvarorna under avfrostningen kan resultera i att lagringstiden förkortas.

## OM NÅGOT INTE FUNGERAR

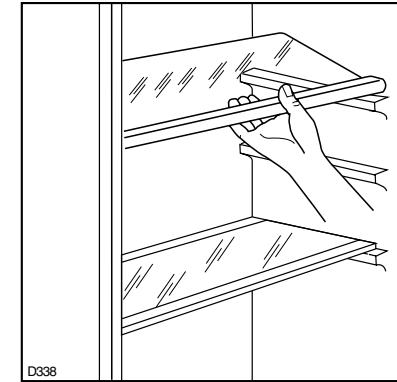
När skåpet inte fungerar på önskat sätt kan det bero på något man enkelt kan rätta till själv. Läs igenom och föl tabellen så behöver inte service beställas i onödan.

Problem	Möjlig orsak / Åtgärdsförslag
Det är fdr varmt i frysen.	Ställ in en kallare temperatur. Kontrollera att dörren är riktigt stängd och att tätningslisten är hel och ren. Om varma varor lagts in i frysen. Vänta några timmar och kontrollera sedan temperaturen igen. Fördela varorna så att den kalla luften kan cirkulera mellan dem.
Det är fdr kallt i frysen.	Ställ in en varmare temperatur. Infrysningen kan vara på. Temperaturönstret visar skåpets varmaste varutemperatur. En avvikelse mellan fönstrets temperatur och (medel-)temperatur som mäts upp på annat sätt är alltså fulls normal.
Det bildas mycket frost och is.	Kontrollera att dörren är riktigt stängd och att tätningslisten är hel och rent. Ställ in en varmare temperatur.
Det är fdr kallt i kylen.	Ställ in en varmare temperatur. Grönsaker och varor som lätt fryser kan ha blivit placerade på "en för kall hylla". Se avsnittet "Temperaturen i kylen"
Det är fdr varmt i kylen.	Ställ in en kallare temperatur. Placera varorna på rätt plats i kylen. Se avsnittet "Temperaturen i kylskåpet". Fördela varorna så att den kalla luften kan cirkulera mellan dem. Kontrollera att dörren är riktigt stängd och att tätningslisten är hel och ren.

<b>Det rinner vatten på köldplattan inuti kyckåpet.</b>	Det är fulls normalt. Under den automatiska avfrostningen tinar frosten på köldplattan.
<b>Det rinner vatten i kylen.</b>	Rensa dropprännan och avrinningshålet, tex med en tops eller piprensare. Varor ken vara placerade så att de hindrar vatten från att rinna ner i dropprännan.
<b>Det rinner vatten på golvet.</b>	Placera avrinningsslangen på skåpets baksida över droppskålen. Se kapitlet "Innan skåpet startas för första gången".
<b>Kompressorn går kontinuerligt.</b>	Ställ in en varmare temperatur. Kontrollera att dörren är riktigt stängd och att tätningslisten är hel och ren. Det är varmare än normal rumstemperatur där skåpet står placerat.
<b>Skåpet går inte alls. Varken kyla eller belysning fungerar. Inga signallampor lyser.</b>	Stickkontakten sitter inte i ordentligt. Säkringen är sönder. Skåpet är inte påslaget. Det kommer inte fram ström till skåpet. (Prova genom att ansluta en annan apparat.)
<b>Skåpets ljudnivå är för hög.</b>	I kyldsystemet bildas det vissa ljud. Ett pulserande ljud hörs när köldmediet pumpas runt i kyldsystemet. När kompressorn startar och stannar kan knäpande ljud höras från termostaten. Om ljudnivån upplevs som störande: Böj försiktigt rören på skåpets baksida så att de inte vidrör varandra. Sätt tillbaka distanskuddarna (mellan skåpet och rören) om de fallit bort. Följ noga Instruktionerna i avsnittet "Ställ skåpet på plats".
<b>Strömbrott</b>	Öppna inte skåpet i onödan, förutom om avbrottet verkar bli långvarigt då bör varorna om möjligt flyttas till ett fungerande skåp. Är de frysta varorna fortfarande hårda efter strömbrottet kan de frysas om direkt. Har matvarorna tinat men fortfarande är friska och luktar gott kan de användas, men de bör tillagas innan de frysas om eller konsumeras.

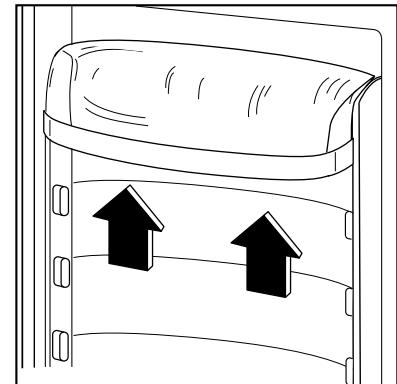
## Säädetäväät lasihyllyt

Lasihyllyt voidaan haluttaessa asettaa eri korkeudelle.

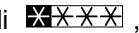


## Ovilokeroiden korkeuden säätö

Ovilokeroiden korkeutta voidaan säätää ruokatavaroiden pakkauskokojen mukaan.



## Elintarvikkeiden pakastus ja pakasteiden säilytys

Pakastimessa on neljän tähden symboli  , joka osoittaa, että kaappia voi käyttää sekä tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen että pakasteiden ja jäätelön säilytykseen.

### Tuoreen ruoan pakastus

Pakastelokerossa voi säilyttää teollisesti pakastettuja ruokia sekä pakastea tuorettä ruokaa. Aseta pakastettava ruoka pakastelokeron ylimpään korlin, sillä se on pakastelokeron kylmin osa.

Kun pakastattuorettä ruokaa, käynnistä Ympäristökytkin 12 tuntia ennen kuin panet ruoan pakastelokeroon.

Kun pakastat ohjekilvessä ilmoitetun ruokamädrän, aseta ruoka suoraan kiinni jäähdytyspintaan.

Jos pakastat ruoan koreissa, suurin pakastettava ruokamäärä on hieman kilvessä ilmoitettua määrää pienempi.

### Pakastetun ruoan säilytys

Mikäli pakastin ei ole ollut päällä jonkin aikaa, on pakastin käynnistettävä (lämpötilan säädin käännetään alhaisimpaan lämpötilaan) vähintään 2 tuntia ennen, kuin pakastimeen laitetaan pakasteita, minkä jälkeen katkaisin palautetaan keskiasentoon.

Jos aiot säilyttää pakastelokerossa suuria ruokamäriä, ota pois kaikki laatikot ja korit ja aseta ruoka jeähdytshyllylle. Äiä ylitä ylemmän osan sivulla ilmoitettua täyttörajaa  (jos ilmoitettu).

### Tärkeää

**Jos pakastin on pois päältä esim. sähkökatkon vuoksi yli teknisten tietojen taulukon kohdassa "lämpötilan kohoaamisaika" annetun arvon, käytä elintarvikkeet mahdollisimman pian tai valmista ne välittömästi ja pakasta uudelleen (jäähtyneinä).**

### Jääpalat

Pakastimessa on jääpalalokero, joka täytetään vedellä ja asetetaan pakastustilaan.

Jääpalat irtoavat helpommin, jos lokeroa pidetään hetki kylmän vesihanhan alla.

Jääpalojen irrottamiseen ei saa käyttää metalliesineitä!

Jäätelöä ei tule syödä suoraan pakastimesta, koska alhainen lämpötila voi atheuttaa paleltumia.

## Pakasteiden sulatus

Pakasteet on sulatettava ennen käyttöä mieluiten jäääkaapissa.

Huonelämpötilassa ne sulavat nopeammin. Pieniä annoksia voidaan valmistaa heti sulattamatta, jolloin valmistus kestää kauemmin.

# SERVICE OCH RESERVDELA

### Garanti (gäller för Finland)

Produktens garantitid kan definieras separat. Finns det ingen separat definierad garantitid, har produkten garanti enligt den gällande lagstiftningen och de lokala bestämmelserna. Garantivillkoren uppfyller branschens allmänna villkor enligt den gällande lagstiftningen. Spara inköpskvittot som verifikation för inköpsdatumet, som avgör garantitidens början.

Kostnaderna kan debiteras även under tid som omfattas av kostnadsfri service

- vid onödigt servicebesök.
- om tillverkarens anvisningar för installation, användning och skötsel inte följs.

### Reklamation

Vid försäljning till konsument i Sverige gäller den svenska konsumentlagstiften. **Kom ihåg att spara kvittot för eventuell reklamation.**

### Konsumentkontakt

Har du frågor angående produktens funktion eller användning ber vi dig att kontakta vår konsumentkontakt på tel. 0771 - 11 44 77 eller via e-mail på vår hemsida [www.electrolux.se](http://www.electrolux.se)

I Finland kontaktas konsumentrådgivare på tel. 0200-2662 (0,1597 €/min+lna) eller via e-mail: [carelux.fsh@.electrolux.fi](mailto:carelux.fsh@.electrolux.fi)

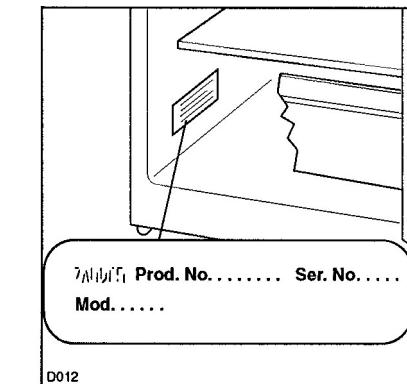
### Service och reservdelar

Vill du beställa service, installation eller reservdelar ber vi dig kontakta Electrolux Service på tel **0771-76 76 76** eller via vår hemsida på [www.electrolux.se](http://www.electrolux.se). Du kan även söka hjälp via din återförsäljare.

Adressen till din närmaste servicestation finner du via [www.electrolux.se](http://www.electrolux.se) eller Gula Sidorna under rubrik Hushållsrustning, vitvaror – service. (gäller i Finland)

Alla servicearbeten, reservdelsbeställningar och eventuella reparationer får utföras endast av ett auktoriserat serviceföretag. Information om det närmaste auktoriserade serviceföretaget får du från numret 0200-2662 (0,1597e/min+lna), eller telefonkatalogens gula sidor "hushållsapparatservice".

För att säkra maskinens klanderfria funktion skall man vid reparationer använda endast originala reservdelar.



### **i Innan du beställer service, kontrollera först om du kan avhjälpa felet själv.**

Här i bruksanvisningen finns en tabell, som beskriver enklare fel och hur man kan åtgärda dem. Observera, elektriska fel skall alltid åtgärdas av certifierad elektriker.

Innan du kontaktar service, skriv upp följande enligt dataskylen:

Modellbeteckning .....

Produktnummer .....

Serienummer .....

Inköpdatum .....

Hur och när uppträder felet ?

### Eu-länder

För maskinen tillämpas garantin enligt de bestämmelser som gäller i respektive land.

# TEKNISKA DATA

Kylskåpets nettovolym i liter	221
Fryskåpets nettovolym i liter	82
Energiförbrukning per dygn (Kwh)	0,901
Energiförbrukning per år (Kwh)	329
Frys kapacitet under ett dygn	9
Tid för temperaturstigning från -18°C till -9°C (timmar)	20
Dimensioner (mm)	
höjd	1750
bredd	600
djup	625

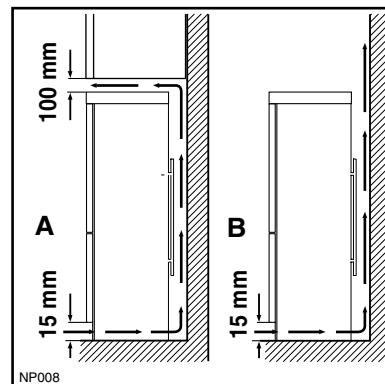
Skåpets tekniska data anges på typskylten som sitter på vänster sida inuti skåpet.

# INSTALLATION

## Placering

Kylskåpet skall inte placeras nära element, ugnar eller vara utsatt för direkt solljus eller nära andra värmekällor (ugn, kökselement eller skarpt solljus).

För att säkra största effektivitet skall det vara ett mellanrum på minimum 100 mm mellan frysens överdel och eventuella hyllor eller ytor, som är placerade ovanför frysens (A). Luftkanalen kan förses med ett glest galler. Den idealiska placeringen ses på B (utan några ytor ovanför). Perfekt vågrät inställning får man genom att justera stödfötterna.

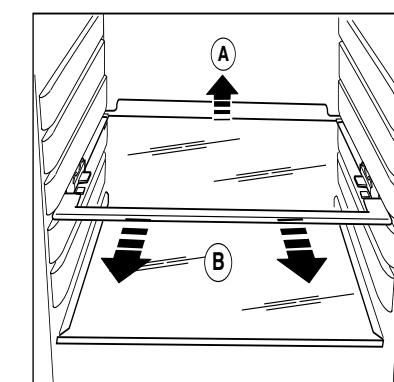


## Transportskydd

Skåpet är försett med skydd som håller hyllorna på plats under transporten.

Gå till väga enligt följande för att ta bort dem:

Lyft upp den bakre änden av hyllan och skjut den i pilens riktning tills den lossnar. Ta bort skydden.



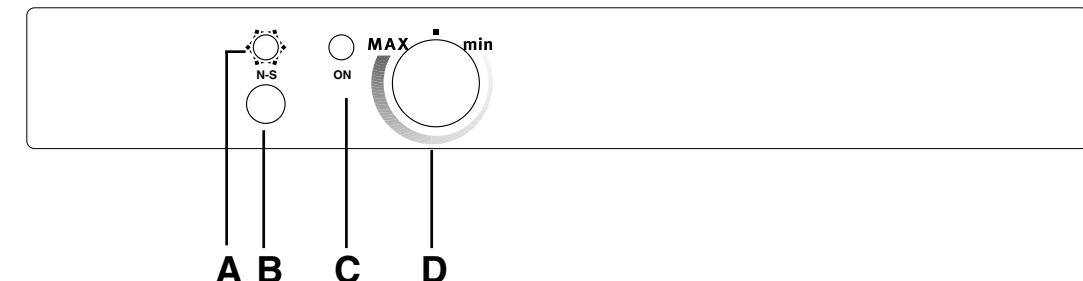
# KÄYTÖ

## Puhdistaminen

Puhdista kaapin sisäosat käyttäen haaleaa vettä, mietoa pesuainetta ja pehmeää riepua.

ÄLÄ käytä synteettisiä pesuaineita tai hankauspulveria, joka voi pilata pinnan ja aiheuttaa naarmuja.

## Toimintopaneeli



A - Ympäristökytkin merkkivalo

B - Ympäristökytkinnuppi

C - Toiminnan merkkivalo

D - Jääkaapin lämpötilanvalitsin

## Käyttöönotto

Kytke pistoke pistorasiaan. Merkkivalon (D) sytytyminen osoittaa, että laitteessa on jännitetä.

Käännä säädin (C) haluamaasi asentoon asennon «■» kautta.

Jääkaapin kytketuän pois päältä kääntämällä säädin (D) asentoon «■». Viileäkaappi ei kytkeydy tällöin pois päältä.

## Lämpötilan säätö

Jääkaapin oikeaa lämpötilaa valitessa on muistettava, että kaapin sisälämpötilaan vaikuttavat ympäristön lämpötila, oven avaamistiehsys, elintarvikkeiden määrä ja ilman kiertokulku. Lämpötila säädetään kääntämällä väänintä myötäpäi-vään ja aina pienemmästä suurempaan lukemaan -pienimmästä kylmydestä suurimpaan kylmyteen.

Toisin sanoen pienin lukema = pienin sisäkylmyys; korkein lukema = suurin sisäkylmyys.

**Asteikon keskipaikka on useimmiten sopivin.**  
Jääkaapin toiminta keskeytetään kääntämällä termostaatin väänintä asentoon «■».

## Tärkeää!

Mikäli kaappi on täynnä elintarvikkeita ja kaappi on säädetty suurimpaan kylmyyteen, ympäristön lämpötilan ollessa korkeimmillaan, voi takimmaiseen sisäseinään muodostua huurrekerros, jos kaappi on jatkuvasti käynnissä. Kääntäkää siinä tapauksessa termostaatin väänintä pienempään lukemaan jääkaapin sulatusta varten, jolloin sähkön käyttö pienenee.

## Ympäristökytkin

Huonelämpötilan ollessa alle + 16°C, kytkintä A painetaan (sisävalo sytyy).

## Elintarvikkeiden jäähdytys

Jäähdystila on tarkoitettu päivittäin käytettäviä juomia ja elintarvikkeita varten. Jotta jääkaappi saataisiin toimimaan mahdollisimman tehokkaasti, ei jääkaappiin saa sijoittaa lämpimiä tai höyryäviä nesteitä (kuten esim. keittoja ja liemiä).

pakastimeen, sillä jäätymisen aiheuttama paine voi räjäyttää pullon ja vaurioittaa laitetta.

- Älä käytä mekaanisia apuvälineitä äläkää yritä nopeuttaa sulamista keinotekoisesti muuten kuin valmistajan suosittelemilla menetelmillä.

## Asennus

- Normaalissa käytössä laitteen takana sijaitsevat kondensaattori ja kompressorit kuumenevat huomattavasti. Turvallisuusyistä on huolehdittava ao. kuvan mukaisesta vähimäistuuletuksesta.

**HUOMIO: huolehdi, että tuuletusaukkojen edessä ei ole ilman virtausta haittaavia esteitä**

- Käyttäjän tulee huolehtia, että laitetta ei ole asetettu sähköjohdon päälle.

**Tärkeää:** jos sähköjohdo vahingoittuu, se tulee vaihtaa valmistajalta tai huoltopalvelusta saatavaan erikoisjohtoon tai -sarjaan.

- Laitteen tietyt osat kuumenevat huomattavasti. Varmista aina riittävä tuuletus, sillä tämän laiminlyöminen voi aiheuttaa osien rikkoutumisen ja säälytettävän ruuan tuhoutumisen. Ks. asennusohjeet.

- Kuumenevia osia ei tule jättää avoimiksi. Mikäli

mahdollista, laitteen takaosa tulee asettaa seinää kohti.

- Mikäli laitetta on kuljetettu vaakasuorassa asennossa, saattaa moottorin kompressorin öljyä valua jäähdytysaineeksi. Kuljetuksen jälkeen tulisi odottaa vähintään kaksi tuntia ennen laitteen kytkemistä käyttöön, jotta öljy valuisi takaisin kompressorisiin.



## Ympäristönsuojelu

- **Laitteen jäähdytyspiiri ja eristeet eivät sisällä otsonikerrosta vahingoittavia kaasuja. Laitetta ei saa hävittää talousjätteen mukana. Varo vahingoittamasta jäähdytysyksikköä, erityisesti takana olevan lauhduttimen ympäristöä. Pyydä paikallisilta viranomaisilta lisätietoja alueen kaatopaikoista. Tässä laitteessa käytetty materiaalit, jotka on merkitty symbolilla ovat kierrätettäviä.**

## SISÄLLYSLUETTELO

<b>Tärkeää</b> .....	15
<b>Käyttö</b> - Puhdistaminen - Toimintopaneeli - Käytöönotto - Lämpötilan säätö - Ympäristökytkin .....	
Elintarvikkeiden jäähdytys .....	17
<b>Käyttö</b> - Elintarvikkeiden pakastus ja pakasteiden säälytys - Tuoreen ruoan pakastus .....	
Pakastetun ruoan säälytys - Pakasteiden sulatus - Jääpalat .....	18
<b>Käyttö</b> - Säädetävä lasihyllyt - Ovilokeroiden korkeuden säätö .....	19
<b>Ohjeita</b> - Ohjeita jääkaappisäälytystä varten - Ohjeita pakastusta varten .....	20
<b>Huolto ja hoito</b> - Tärkeää - Säädöllinen puhdistus - Kun kaappi on pois käytöstä - .....	
Sisäosan valaistus - Sulatus .....	21
<b>Jos laite ei toimi</b> .....	22
<b>Huolto ja varaosat - Tekniset tiedot</b> .....	23
<b>Asennus</b> - Huom - Sijoitus - Sähköliitintä - Puhdistaminen - Hyllyn kiinnittimet .....	24
<b>Asennus</b> - Taakse asennettavat välirajoitinpäät - Oven kätisyyden vaihto .....	25

## Elektrisk anslutning

Kontrollera att skäpet spänning, som finns angiven på en dataskylt inne i skäpet, överensstämmer med lokalens nätspänning.

En spänningsvariation på  $\pm 6\%$  kan accepteras.

Apparaten måste förses med effektiv jordning. Nätsladden/stickproppen har därför en särskild jordningskontakt. Om uttagen i det lokala nätet saknar jordningsmöjlighet, måste apparaten förses med separat jordledare av en behörig elektriker i enlighet med gällande säkerhetsföreskrifter.

**Producenten avvisar varje form av ansvar, såvida föreskrifterna för undvikande av olyckshändelser inte åtföljs.**

Kylskäpet ansluts till 220-230 V jordat eluttag.

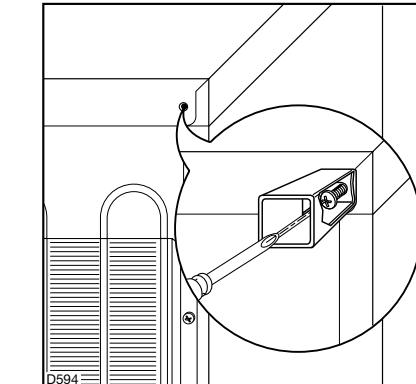
Säkring: 10 A .

Denna apparat är i överenstämelse med följande EG-direktiv:

- 87/308 av den 2.6.87 om dämpning av radiobrus
- 73/23 EEG av den 19.2.73 (direktiv om lågspänning) och senare ändringar;
- 89/336 EEG av den 3.5.89 (direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet) och senare ändringar.

## ! Viktig

Utrustningen ska kunna kopplas från nätet. Det är därför nödvändigt att kontakten går att komma åt efter installationen.



## Omhängning av dörrar

Dra ut kontakten från vägguttaget.

Omhängning av dörren görs enligt följande:

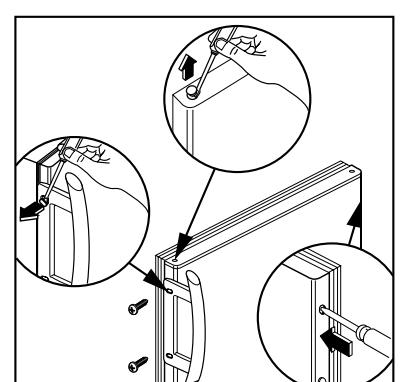
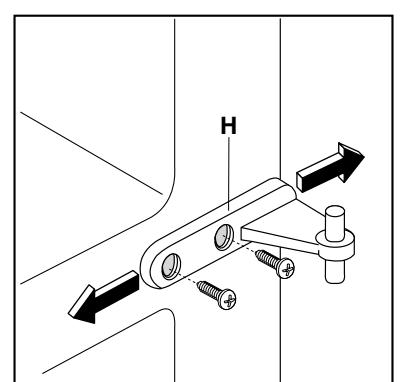
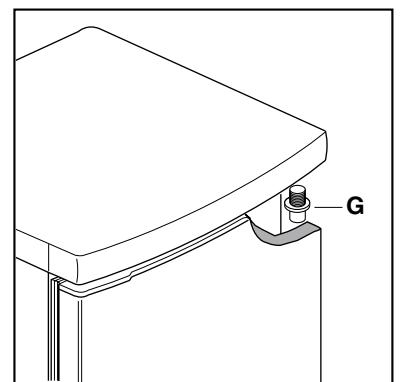
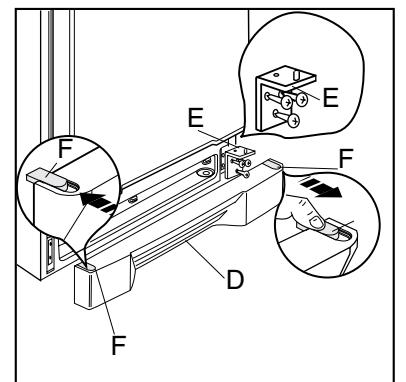
1. Ta bort ventilationsgallret (D).
2. Lossa av nedre gångledet (E).
3. Nedre dörren avmonteras från mittersta gångledet (H) och mittersta gångledet lossas.
4. Övre dörren dras bort från gångledstappen (G), vilken skruvas bort och flyttas över på motsatt sida.
5. Övre dörren ska placeras på motsatt sida, efter att plastropparna har lösgjorts från gångledshålen.
6. Plastropparna flyttas över på motsatt sida, efter det skall mitre gångledet monteras på skåpet.
7. Propparna (F) lösgörs och nedre dörren samt nedre gångledet (E) flyttas över på motsatt sida, sedan skall propparna monteras i de tomma hålen på motsatt sida.
8. Ventilationsgallret (D) monteras fast i nedre gallret.
9. Handtaget lossas och flyttas över på motsatt sida. Ta bort plastropparna från motsatta sidan med en syl.

Sätt nya plastroppar (i material påsen som kom med produkten) i de hålen som nu är tomma, eftersom handtaget tagits bort.

Justera dörrarna genom att lossa de två skruvarna och sedan justera det mellersta gångjärnet (H) i sidled (se figur).

### OBS

Förvissa er om att alla skruvar dragits åt ordentligt efter skiftad dörrhängning, och kontrollera dessutom, om magnetlisten på skåpet ligger an perfekt. Vid en lägre rumstemperatur (t ex på vintern) kan det förekomma, att listen inte sitter fast ordentligt på skåpet. Efter en viss tid sker en automatisk återanpassning. Om ni vill skynda på denna process, räcker det att värma tätningen med en hårtork.



## i TÄRKEÄÄ

Tämä ohjekirja tulee ehdottomasti säilyttää laitteen yhteydessä myöhempää käyttöä varten. Mikäli laite myydään tai siirretään uudelle omistajalle tai jos laitteen käyttäjä muuttaa ja jättää laitteen vanhaan huoneistoon, on varmistettava, että käyttöohje jää uuden käyttäjän saataville. Uudella käyttäjällä on oltava mahdollisuus tutustua laitteen käyttöohjeisiin ja sitä koskeviin varoituksiin.

Mikäli tämä jääkaappi, jonka ovi sulkeutuu magneettisesti, korvaa vanhan lukollisen jääkaapin, irroittakaa vanhan kaapin ovi tai rikkokaa lukko. Muussa tapauksessa leikkivät lapset voivat joutua hengenvaaraan jäädessään ansaan kaapin sisään.

Nämä ohjeet on annettu turvallisuussyyistä. Lue ne huolellisesti ennen kuin ryhdyt asentamaan tai käyttämään laitetta.

## Yleinen turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu aikuisten käyttöön. Lasten ei saa antaa koskea säätiimiin tai leikkii laitteella.
- Laitteen ominaisuuksien muuttaminen millään tavoin on vaarallista.
- Ennen kuin ryhdyt mihinkään puhdistus- tai huoltotöihin, kytke laite pois toiminnasta ja virtajohto irti virtalähteestä.
- Laite on raskas. Noudata varovaisuutta laitetta siirtäessäsi.
- Suoraan pakastimesta otetut erittäin kylmät tuotteet voivat aiheuttaa paleltumisvammoja.
- **Noudata erityistä varovaisuutta laitetta käsitellessäsi, jotta jäähditysyksikkö ei vahingoittuisi. Vahingoittumisesta voi seurata nestevuotoja.**
- Laitetta ei saa asentaa kaasulieden tai lämpöpatterien läheisyyteen.
- Laitetta ei tulisi asentaa paikkaan, jossa siihen kohdistuu suora auringonvalo.
- Laitteen takaosaan tulee jättää riittävästi tilaa tuuletusta varten. Jäähdityspiiriin vahingoittuminen on estettävä.
- Älä käytä jäähdityslaitteiden sisällä muita sähkölaitteita (esim. jäätelökonetta).

## Huolto/korjaus

- Laitteen asennustyö tulee antaa valtuutetun henkilön tai sähköalan ammattilaisen tehtäväksi.
- Laite tulee huollattaa valtuutetussa huoltoliikkeessä ja varaosina tulee käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- Älä milloinkaan yritä korjata laitetta itse. Asiantuntemattoman henkilön tekemät korjaukset voivat aiheuttaa henkilövahinkoja tai pahentaa vikaa entisestään. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen ja vaadi aina, että laitteessa käytetään alkuperäisiä varaosia.

- Laitteen jäähditysyksikkö sisältää hiilivetyjä. Tästä syystä huolto ja jälleenrakennus on annettava ainoastaan valtuutetun huoltohenkilökunnan tehtäväksi.
- Älä koskaan käytä metallisia esineitä laitteen puhdistamiseen, sillä ne voivat vaurioittaa laitetta.

## Käyttö

- Kotitalouskäyttöön tarkoitettut jääkaapit ja pakastimet on tarkoitettu ainoastaan elintarvikkeiden säilytykseen.
- Laitteen suorituskyky on parhaimmillaan silloin, kun ympäristön lämpötila on +18°C ja +43°C välillä (Luokka T); +18°C ja +38°C välillä (Luokka ST); +16°C ja +32°C välillä (Luokka N); +10°C ja +32°C (Luokka SN). Laitteen luokka on osoitettu sarjanumerokyltissä (sijoitettu vihannesterilan sivulla olevaan kennoon).
- Huomio: Noudata seuraavia ohjeita, mikäli ympäristön lämpötila on luokalle osoitettujen rajojen ulkopuolella: kun ympäristön lämpötila putoaa minimiarvon alapuolelle pakastelokeron säilytslämpötilaa ei voida taata. Tämän vuoksi suosittelemme pakastelokerossa olevien elintarvikkeiden käytämistä mahdollisimman nopeasti.
- Pakastettua ruokaa ei tulisi pakastaa uudelleen sen jälkeen, kun se on kerran sulanut.
- Noudata tarkasti valmistajan antamia säilytysohjeita. Tarkasta ohjeet tuotteen pakkauksesta.
- Laitteen sisäpinta muodostuu kanavista, joiden läpi jäähditysaine virtaa. Jos tällaiseen kanavaan puhkaistaan reikä, laite vaurioituu korjauskelvottomaksi ja säilytettävä ruoka tuhoutuu. ÄLÄ KÄYTÄ TERÄVIÄ ESINEITÄ huurteen tai jään poistamiseen. Huurretta voidaan kaapia pois laitteen mukana tulevaa muovilastaa käyttäen. Kiinteää jääätä ei saa missään tapauksessa yrittää väkisin irrottaa laitteen sisäpinnasta, vaan sen on annettava sulaa pois. Ks. sulatusohjeet.
- Älä laita hiilihappopitoisia tai kuohuvia juomia